

386430-2026 - Gara

Svizzera – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – 1.1

_Ausschreibung_PLANER

OJ S 107/2026 05/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Ferrovie Federali Svizzere FFS, Infrastruttura - Acquisti, Supply Chain e produzione, Acquisti progetti di costruzione, Regione Centro

E-mail: hera.hofer2@sbb.ch

Attività dell'ente aggiudicatore: Servizi ferroviari

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 1.1_Ausschreibung_PLANER

Descrizione: Auftragsübersetzung einfügen.

Identificativo della procedura: df255006-3fb4-4e10-bd38-c728646181f3

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ortschaft XXX

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Altri requisiti Le FFS devono accettare soltanto offerte formulate da offerenti provenienti dalla Svizzera / UE / AELS o dal Regno Unito. Le condizioni generali applicabili, il codice di condotta delle FFS e gli allegati contrattuali supplementari possono essere scaricati in tedesco, francese, italiano e parzialmente anche in inglese al seguente link: <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaftspartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Questi documenti servono solo come aiuto alla traduzione. I documenti specifici per il bando di gara, in particolare le disposizioni del bando di gara, le specifiche tecniche e di altra natura, nonché il contratto, sono disponibili solo in tedesco.

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: 1.1_Ausschreibung_PLANER

Descrizione: Auftragsübersetzung einfügen.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Ortschaft XXX

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2031

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: A seconda dell'andamento del rispettivo progetto, il singolo contratto basato sul presente contratto quadro può protrarsi anche oltre la fine della suddetta durata.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Criteri di aggiudicazione

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: L'offerta deve essere presentata esclusivamente in SAP Ariba. Per la presentazione dell'offerta, l'appaltatore richiede l'accesso all'appalto su SAP Ariba utilizzando il modulo "Partecipazione a gara d'appalto pubblica (SIMAP)": (https://url.sbb.ch/simapformular_it). ln pa

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 29/07/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunale amministrativo federale

Informazioni sui termini per il riesame: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente decisione può essere interposto ricorso scritto (art. 56 LAPub) presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 S. Gallo, entro 20 giorni dalla data della notifica. Il ricorso deve essere presentato in duplice copia e contenere le conclusioni, i motivi, le indicazioni dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante. Devono essere allegati una copia della presente decisione e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. Conformemente all'articolo 56 capoverso 2 LAPub, non si applicano le disposizioni della Legge federale sulla procedura amministrativa (PA) relative alla sospensione dei termini.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Ferrovie Federali Svizzere FFS, Infrastruttura - Acquisti, Supply Chain e produzione, Acquisti progetti di costruzione, Regione Centro

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Ferrovie Federali Svizzere FFS, Infrastruttura - Acquisti, Supply Chain e produzione, Acquisti progetti di costruzione, Regione Centro

Numero di registrazione: c78d6291-aa52-4ac9-a214-7063e611eed7

Indirizzo postale: Bahnhofstrasse 12

Località: Olten

Codice postale: 4600

Suddivisione del paese (NUTS): Solothurn (CH023)

Paese: Svizzera

E-mail: hera.hofer2@sbb.ch

Telefono: +4100000

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunale amministrativo federale

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 69103aca-c06a-478c-bffe-42eec36c22ff - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 04/06/2026 02:25:53 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco, francese, italiano

Numero di pubblicazione dell'avviso: 386430-2026

Numero dell'edizione della GU S: 107/2026

Data di pubblicazione: 05/06/2026